



VIVAX

Simply good.

HBS-400WG

HBS-500X

RO

Instrucțiuni de utilizare

Certificat de garanție



RoHS

BLANDER DE MÂNĂ

HBS-400WG

HBS-500X



Este important să citiți aceste instrucțiuni înainte de a utiliza produsul și vă recomandăm într-un loc sigur pentru referințe viitoare.

**CITIȚI CU ATENȚIE ACEST MANUAL ÎNAINTE DE A-L
UTILIZA ȘI PĂSTRAȚI-L ÎNTR-UN LOC ADECVAT
PENTRU UTILIZARI ULTERIOARE**

Instrucțiuni de utilizare:

1. Pentru prima operațiune, este recomandabil să citiți cu atenție manualul înainte de utilizare și să-l păstrați corespunzător pentru utilizare ulterioară.
2. Înainte de prima operare, asigurați-vă că sursa de alimentare este 220-240V~ 50/60Hz.
3. Nu scufundați carcasa superioară a unității (motorul) în apă și nu stropiți cu apă pentru a o curăța. Carcasa motorului se curata cu o carpa moale umeda.
4. Nu depozitați și nu utilizați mașina în apropierea locurilor cu temperaturi ridicate.
5. Acest aparat poate fi utilizat de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, dacă înțeleg pericolele implicate.
6. Acest aparat nu trebuie folosit de copii. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor.
7. Copiii nu se joacă cu aparatul.
8. Nu permiteți copiilor să folosească blenderul fără supraveghere.
9. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere
10. Dacă cablul de alimentare, dulapul sau orice altă parte este deteriorat, vă rugăm să nu utilizați dispozitivul. Vă rugăm să

contactați dealerul sau service-ul dumneavoastră.

11. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursă dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.
12. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de agentul său de service sau de o persoană calificată similar pentru a evita un pericol.
13. Opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de părțile care se mișcă în timpul utilizării.
14. În cazul unor sunete neobișnuite, mirosuri, fum sau orice alte defecțiuni în timpul utilizării, opriți dispozitivul și deconectați sursa de alimentare. Contactați un centru de service autorizat pentru reparații. Nu încercați niciodată să reparați mașina. În interiorul mașinii nu există piese și ansambluri destinate reglajului de către utilizatori.
15. Aveți grijă când manipulați lamele de tăiere ascuțite, când goliți vasul și în timpul curățării.
16. Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic sau aplicații similare.
17. Utilizați numai accesorii livrate împreună cu dispozitivul sau recomandate de producător.
18. Evitați contactul pieselor rotative cu obiecte dure, recipiente sau ustensile.
19. Nu utilizați dispozitivul în scopuri care nu sunt descrise în aceste instrucțiuni. Dispozitivul trebuie utilizat numai pentru amestecarea și măcinarea alimentelor moi.

Avertizare

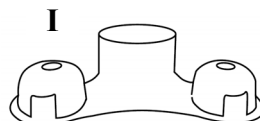
20. Fișa trebuie scoasă din priză înainte de orice întreținere sau înlocuire.
21. Nu atingeți niciodată lamele atunci când aparatul este conectat la priză. Lamele sunt foarte ascuțite! Dacă lamele cuțitului se blochează, scoateți ștecherul din priză înainte de a îndepărta ingredientele care blochează cuțitul.
22. Nu supraîncărcați aparatul punând prea multă hrană și nu utilizați continuu mai mult de 30 de secunde. Apoi, înainte de reutilizare, lăsați aparatul să se răcească complet.
23. Acest dispozitiv este echipat cu un conector cu 2 borne pentru alimentare cu c.a. Unitatea are o izolație dublă (clasa II de protecție), și nu este nevoie de o împământare suplimentară.



Părți principale

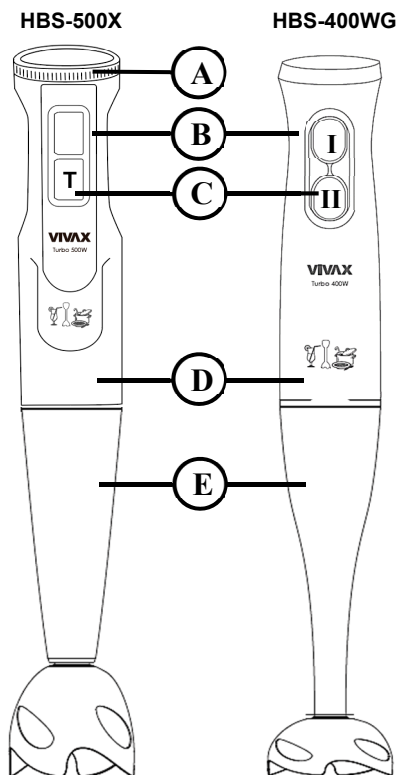

F

G

H

J
F Motorlocuințe
G Baton de amestecare
H Tel
I Suport pentru accesorii
J MiniChopper

Bine ați venit și vă mulțumim că ați achiziționat un produs Vivax, acesta este se poate utiliza foarte ușor, este de încredere și ideal pentru uz casnic.

Prezentarea produsului



A Buton de viteza variabila

B Buton de viteză

C Buton Turbo / Buton de viteză mai mare

D Motorlocuințe

E Băț de amestecare detașabil

Model	HBS-400WG / HBS-500X	Viteza de rotație	$\leq 15000\text{R/M}$
Tensiune a.	220V~240V	Tipul de izolare	
Frecvență	50Hz	Timpul de lucru continuu	$\leq 30\text{S}$
Power	400W / 500W	Timpul de pauză între utilizări	$\geq 1\text{ min}$

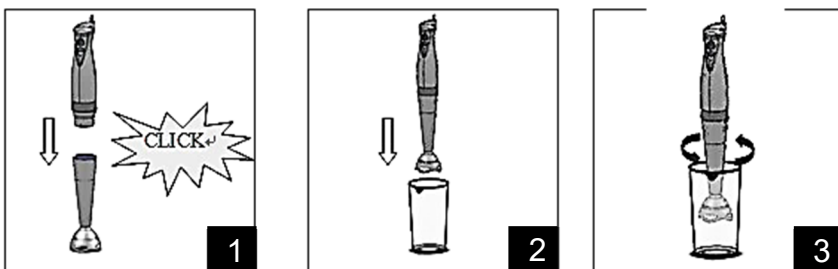
Noțiuni de bază

Curățați bine componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată

- Lăsați ingredientele fierbinți să se răcească înainte de a le procesa (temperatura max. 60°C).
- Tăiați ingredientele mari în bucăți de aproximativ 2 cm înainte de a le procesa.
- Așezați întotdeauna motorul pe o suprafață plană

Folosirea aparatului

Blenderul de mână



Blenderul de mână este proiectat pentru:

- Amestecarea lucidelor, de exemplu produse lactate, sosuri, sucuri din fructe, supe, amestecuri de băuturi și shake-uri.
- Amestecarea ingredientelor moi, de ex.
- Pasarea ingredientelor gătitе, de exemplu pentru prepararea hranei pentru bebeluși

Batitorul este destinat pentru:

- telul este destinat pentru frisca, baterea albusurilor, deserturilor etc.
1. Atașați capul la partea cu motor (Fig.1).
 2. Puneți ingredientele în pahar.
 3. Introduceți complet protecția lamei în ingrediente (Fig.2).
 4. Apăsăți butonul pentru viteză normală sau turbo pentru a porni aparatul (Fig.3).
 5. Deplasați aparatul încet în sus și în jos și în cercuri pentru a amesteca ingredientul.

Atenție:

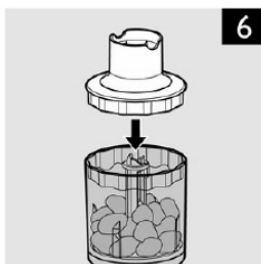
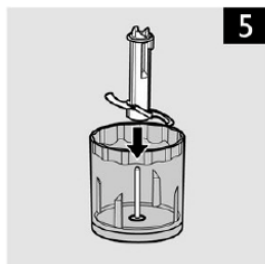
Lamele sunt foarte ascuțite! Așadar, aveți foarte multă grijă când manipulați partea cu lamă!

Nu utilizați dispozitivul în mod continuu mai mult de 30 secunde.

Între cele două amestecări, luați o pauză de cel puțin 1 min sau mai mult, pentru a răci dispozitivul.

Cantități de amestecare și timpi de preparare

euingredientele	Cantitatea de amestecare	Time
pruities & legume	50-100g	25 de secunde
Mâncare pentru copii, supe și sosur	50-200 ml	25 de secunde
Baterii	50-250 ml	25 de secunde
Shake-uri și băuturi mixte	50-500 ml	25 de secunde

Chopper**Tocatorul este destinat pentru:**

- Tocarea ingredientelor precum nuci, carne, ceapă, brânză tare, ouă fierte, usturoi, ierburi, pâine uscată etc.

Atenție:

Lamele sunt foarte ascuțite! Prin urmare, fiți foarte atenți când manipulați unitatea de lame. Fiți deosebit de atenți când scoateți lama din vasul tocătorului, când goliți vasul tocătorului și în timpul curățării.

euingrediente	Cantitatea de amestecare	Time
Ouă fierte	2 oua	4 sec
Ceapa	200 g	5 sec.
Carne de peste	300 g	30 sec
Ierburi	30 g	10 sec.
branza parmezan	200 g	20 sec
Ciocolata neagra	100 g	20 sec.
Migdale	200 g	30 sec
Pâine uscată	80 g	30 sec.

Întreținere

Curățare

- Nu introduceți în apă motorul și unitatea de cuplare a telului
- Scoateți aparatul din priză înainte de curățare
- Demontați toate părțile
- Nu introduceți motorul în apă.
- Ștergeți carcasa motorului cu o cârpă umedă.
- Curățați paharul, în mașina de spălat vase sau în apă caldă cu puțin detergent lichid.
- Uscați și depozitați-le pentru utilizări ulterioare

Depozitare

1. Opriti aparatul și scoateți fișa din priza de perete.
2. Curățați toate părțile componente ale dispozitivului (carcasa cu o cârpă umedă, clătiți capul de blendat cu jet de apă și detergent).
3. Uscați toate părțile componente și asamblați dispozitivul.
4. Depozitați unitatea într-un loc uscat și întunecos. Împiedicați copii să se joace cu dispozitivul.

Eliminarea echipamentelor electrice și electronice



Pentru a proteja mediul și a recicla materiile prime utilizate cât mai complet posibil, consumatorului i se solicită să returneze echipamente inutilizabile sistemului public de colectare pentru echipamente electrice și electronice.

Simbolul tăiat indică faptul că acest produs trebuie returnat la punctul de colectare pentru deșeurile electronice pentru a recicla materiilor prime cel mai bine posibil.

Prin asigurarea acestui lucru cu acest produs, veți preveni posibilele efecte negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate, din cauza eliminării necorespunzătoare a produsului respectiv. Reciclarea materialelor din acest produs, vă va ajuta să păstrați un mediu sănătos și să economisiți resursele naturale.

Pentru informații detaliate despre colectarea produselor EE, contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Declarația de conformitate

Acest dispozitiv este fabricat în conformitate cu standardele europene aplicabile și în conformitate cu toate directivele și reglementările aplicabile.



Declarația de conformitate CE poate fi descărcată din următoarele legătură: www.msan.hr/dokumentacijaartikala



CERTIFICAT DE GARANȚIE

VIVAX

RO

MODEL**SERIE PRODUS****DATA VÂNZĂRII****NUMĂR FACTURĂ****SEMNATURĂ ȘI STAMPILĂ**

Stimate client,

Îți mulțumim pentru achiziția produsului tău Vivax și sperăm că ești mulțumit de alegerea făcută. Dacă produsul tău are nevoie de reparații pe perioada garanției, te rugăm să contactezi vânzătorul sau să ne contactezi folosind datele de contact de mai jos.

TE RUGĂM SĂ CITEȘTI CU ATENȚIE INSTRUȚIUNILE DE UTILIZARE!

M SAN Grupa d.o.o.. garantează că acest produs nu are defecte de fabricație și nici defecte ale materialelor.

CONDIȚII DE GARANȚIE:

1. Consumatorul are dreptul la măsuri corective din partea vânzătorului, fără costuri, în caz de neconformitate a bunurilor, iar aceste măsuri corective nu sunt afectate de prezenta garanție comercială.
2. Garanția este valabilă conform condițiilor prezentate în tabelul de mai jos, de la data vânzării pe factură. În cazul în care produsul dumneavoastră nu funcționează corect în perioada de garanție o unitate de service agreată și autorizată de către M SAN Grupa d.o.o. Service Centre va readuce produsul la conformitate gratuit.

60 LUNI (5 ani)	FRIGIDERE, CONGELATOARE VERTICALE ȘI HORIZONTALE
24 LUNI (2 ani)	TELEVIZOARE, AUDIO, CEASURI SMART ARAGAZE INDEPENDENTE, MASINI DE SPALAT SI USCATOR DE RUFELA, MASINI DE SPALAT VASE, HOTE DE BUCATARIE CUPTOARE SI PLAITE INCORPORABILE, HOTE DE BUCATARIE INCALZITOARE DE APA ELECTROCASNICE MICI

3. Repararea sau înlocuirea produsului va fi făcută în cadrul unei perioade de timp rezonabile, stabilite de comun acord între vânzător și consumator. Perioada de timp stabilită nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a adus la cunoștință vânzătorului, lipsa de conformitate a produsului.
4. În cazul lipsei conformității, consumatorul are dreptul de a solicita vânzătorului, ca măsură reparatorie, repararea produsului sau înlocuirea acestuia, în fiecare caz fără plată, exceptând situația în care solicitarea este imposibilă sau disproporționată, luând în considerare toate circumstanțele, inclusiv următoarele: a) valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea; b) gravitatea neconformității sau c) dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator.
5. În cadrul termenului de garanție, vânzătorul, prin unitățile service Electrolux indicate în anexă: repară, înlocuiește sau restituie contravaloarea produsului, după caz, în conformitate cu prevederile legale, fără nici un cost din partea consumatorului. Consumatorul are dreptul și la despăgubiri pentru pierderile suferite ca urmare a deficiențelor constatate în cadrul termenului de garanție.
6. Reparația în garanție a produsului va fi onorată doar în cazul în care prezentați factura de achiziție a produsului și acest certificat de garanție. M SAN Grupa d.o.o. Service Centre își rezervă dreptul de a refuza reparația în garanție a produsului dacă nu sunt îndeplinite cerințele conform legilor în vigoare.
7. Acest certificat de garanție nu este valabil pentru alte defecte decăt cele ale materialelor sau de producție si in mod explicit nu acopera:
 - Revizii periodice, ajustări, mentenanță și înlocuiri de piese sau componente datorate uzurii normale a produsului;
 - Deteriorări ale produsului cauzate de accidente, neglijență în utilizare, modificări de orice natură, utilizare de piese sau componente neautorizate, utilizare necorespunzătoare, instalare necorespunzătoare, ambalare necorespunzătoare;
 - Deteriorări cauzate de fulgere, apă, foc, acte de război, acte de vandalism, diferențe de tensiune electrică, ventilație incorectă, sau altă cauză care nu este și nu poate fi controlată de către M SAN Grupa d.o.o.;
 - Produse care au seria modificată, ștersă, lipsă sau ilizibilă.
 - Nerespectarea instrucțiunilor de folosire prezentate în manualul de utilizare al produsului.
8. M SAN Grupa d.o.o. nu este responsabilă pentru orice daună suferită de orice produs utilizat în conexiune cu acest produs, precum și fișierele de orice fel stocate sau utilizate de acestea.
9. Acest certificat de garanție este oferit persoanei care a achiziționat legal acest produs pentru toate perioada de 24 luni.

10. Această garanție constituie singurul remediu al cumpărătorului. M SAN Grupa d.o.o. nu va fi răspunzător pentru niciun cost de reparație sau înlocuire sau orice daune sau pierderi legate direct sau indirect de utilizarea defectuoasă a produsului.
11. Acest certificat de garanție este valabil doar pentru produsele achiziționate din țările menționate în acest document.
12. Acest certificat de garanție nu se aplică pentru accesorii, lămpi, filtre, piese de schimb sau orice altă componentă considerată consumabil.
13. Declarația de conformitate EU poate fi descărcată cu ușurință accesând site-ul: www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Importator în EU: **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5,10372 Rugvica, Croatia**
Tel: +385 1 3654-961, E-mail: info@mrsevis.hr, Web: www.vivax.com

DATĂ INTRARE IN SERVICE		
DATĂ REPARAȚIE		
DATĂ INTRARE IN SERVICE		
DATĂ REPARAȚIE		
DATĂ INTRARE IN SERVICE		
DATĂ REPARAȚIE		

Unitate de service Autorizata
Depanero S.R.L.
Șoseaua Virtuții nr. 148, sector 6, București
E-mail: service@depanero.ro
Telefon : +40 742 726 843

Pentru o rezolvare rapida si eficienta legata de garantia produsului te rugam sa urmezi instructiunile de mai jos:

1. Acceseaza link-ul: <https://www.depanero.ro>
Completeaza toate datele solicitate:
2. Numele tau si nr. facturii
3. Data facturii si denumirea produsului pe care doresti sa il trimiti in service
4. Data si adresa de la care sa fie preluat produsul de catre firma de curierat
5. Completeaza cu informatii despre defectul reclamat
6. Selecteaza „Trimite”.
 - Curierul va prelua produsul defect;
 - Noi vom repara produsul conform conditiilor de garantie;
 - Produsul va fi inapoiat catre tine prin curier.

Acceseaza <https://www.depanero.ro>, sectiunea Afla in ce stadiu este produsul tau ca sa urmaresti statusul, inclusiv e-mailurile pe care le primesti cu privire la situatia produsului tau

TV/AUDIO	<i>Durata medie de utilizare 7 ani. Disponibilitate minima garantata pentru piesele de schimb si actualizarile pentru software si firmware 8 ani de la iesirea produsului din productie</i>
ELECTROCASNICE MARI	<i>Durata medie de utilizare 5 ani. Disponibilitate minima garantata pentru piesele de schimb 7 ani de la iesirea produsului din productie</i>
ELECTROCASNICE MICI	<i>Durata medie de utilizare 4 ani.</i>





VIVAX